

مواقف وعبر للبراعم  
Moral Lessons for Kids

# قِيَمَةُ الصِّدَاقَةِ

The Friendship

باللغتين

العربية والإنكليزية

MOURAJAA.COM

تأليف : ليلاس الخجا

جنة الأطفال

دمشق - سورية

دار البقن

دمشق - سورية

دار المناهل

دمشق - سورية

تُوتَةُ عُصْفُورَةٌ صَغِيرَةٌ تَعِيشُ مَعَ أَصْدِقَائِهَا بِوَدٍّ وَسَعَادَةٍ،  
وَ يَطِيرُونَ مَعَ بَعْضِهِمُ الْبَعْضُ فَوْقَ الْحُقُولِ الْمُخْتَلِفَةِ



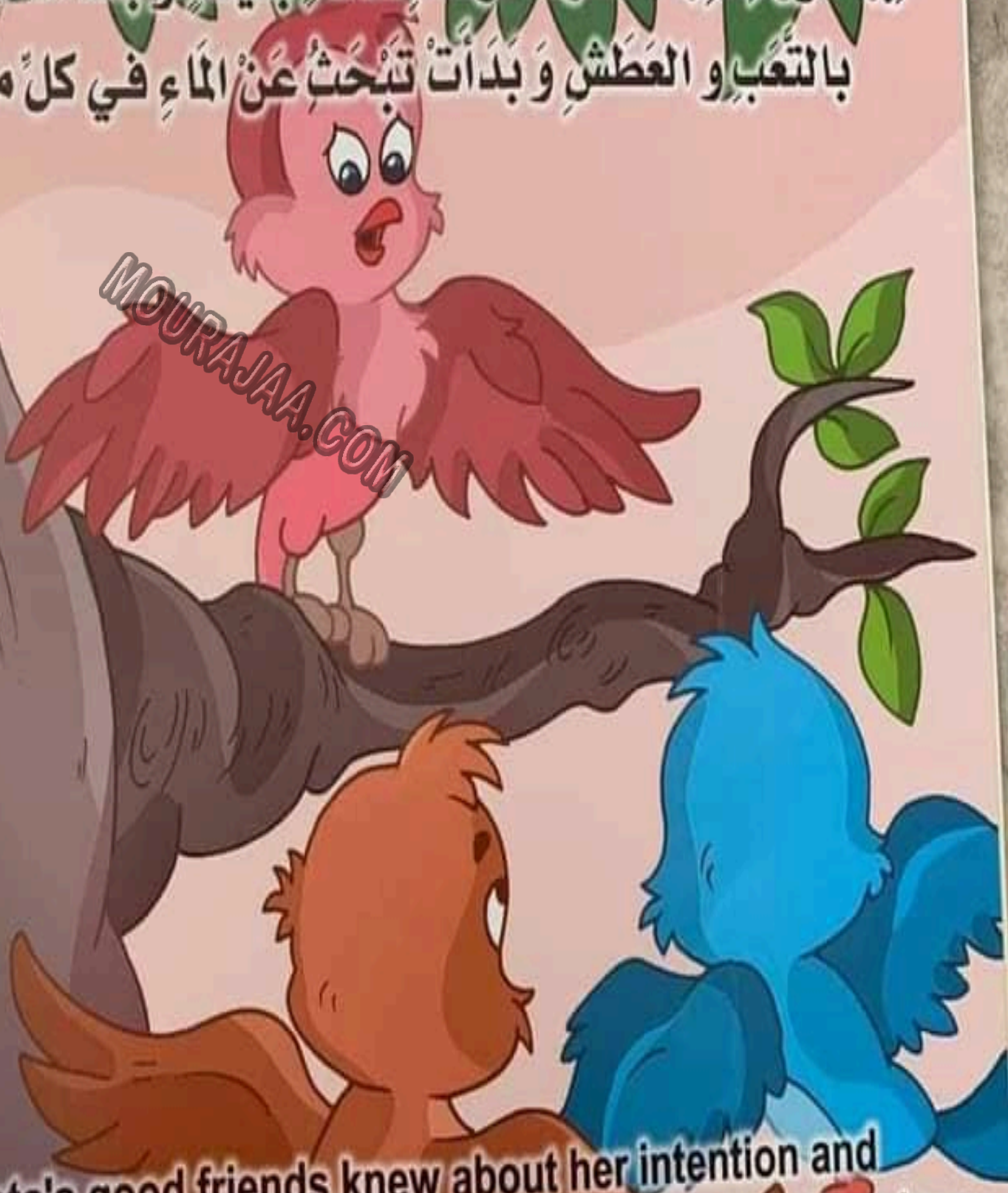
Tota is a little bird that lives with her friends peacefully. They fly together over different fields

في أحد الأيام شعرت توتة بالملل من السفر مع أصدقائها،  
لذا قررت أن تغادر السرب، فطارت وبدأت رحلتها الخطيرة  
وحدها بعيداً عن السرب



One day, she got bored of travelling with her friends and wanted to leave the flock. She flew alone and started her dangerous trip away of the flock

عَرَفَ أَصْدِقَاءُ تَوْتَةَ الطَّيِّبَاتِ بِأَمْرِهَا وَقَرَّرْنَ اللَّحَاقَ  
بِهَا دُونَ عِلْمِهَا. طَارَتْ تَوْتَةُ بِسَافَةِ بَعِيدَةٍ وَبَعْدَ مُدَّةٍ شَعَرَتْ  
بِالتَّعَبِ وَالْعَطَشِ وَبَدَأَتْ تَبْحَثُ عَنِ الْمَاءِ فِي كُلِّ مَكَانٍ



Tota's good friends knew about her intention and decided to follow her without telling her. She flew for a long distance then she felt tired and thirsty, so she started to look for water everywhere

أخيراً وَجَدَتْ توتة نَهراً أَزرقاً جَميلاً تَتَرَقَّرُ فِيهِ المِياهُ،  
فاندَفَعَتْ بِسُرْعَةٍ نَحْوَ المِياهِ، لَكِنها لَمْ تَنبَهِ إِلى الصَّيادِ المُخْتَبِئِ  
خَلْفَ الشَّجَرَةِ

MOURAJAA.COM

Finally, she found a beautiful blue river. She felt very happy and rushed to the water but she didn't notice the hunter behind the tree

أَطْلَقَ الصَّيَّادُ النَّارَ عَلَى تَوْتَةَ فَأَصَابَ جَنَاحَهَا وَبَدَأَتْ  
بِالسُّقُوطِ عَلَى الْأَرْضِ، لَكِنْ وَ لِحَسَنِ الْحِظِّ وَ صَلَّتْ صَدِيقَاتُ  
تَوْتَةَ بِالْوَقْتِ الْمُنَاسِبِ وَ حَمَلُوها بَعِيداً قَبْلَ أَنْ يَصِلَ الصَّيَّادُ إِلَيْهَا

MOURAJAA.COM

The hunter shot her wing, and Tota began to fall down.  
Fortunately, Tota's friends came on time and carried  
her away of the hunter's hands

اعْتَذَرَتْ توتة لِأَصْدِقَائِهَا وَ شَكَرَتْ البومة اللطيفة

على مُسَاعَدَتِهَا. قالت لها البومة : كوني حذرة في المرات

القادمة و إياك أن تطيري مُبتعدة عن السرب مرة أخرى



Tota said sorry to her friends and thanked the kind owl for her help. The wise owl said: "Be careful next time and don't leave the flock again"

وَبَعْدَ فِتْرَةٍ قَصِيرَةٍ أَصْبَحَتْ تَوْتَةٌ قَادِرَةٌ عَلَى الطَّيْرَانِ  
مَرَّةً أُخْرَى مَعَ صَدِيقَاتِهَا وَكَانَتْ بِغَايَةِ السَّعَادَةِ



After a while, Tota was able to fly with her friends again and she was very happy



شَعَرْتُ تَوْتَةً بِالْأَسْفِ لِمَا فَعَلْتُهُ مَعَ صَدِيقَاتِيهَا  
وَ تَعَلَّمْتُ الْمَعْنَى الْحَقِيقِيَّةَ لِلصَّدَاقَةِ



MOURAJA.COM



Tota felt sorry for what she did,  
and knew the value of friendship